



美国著名童书品牌，畅销 1000 万册
《纽约时报》畅销书排行榜榜首图书

亚瑟与朵拉成长故事
(中文阅读版)



有礼貌的朵拉

(大众版)



(美) 马克·布朗 / 著 常妮 / 译



中国农业大学出版社
CHINA AGRICULTURAL UNIVERSITY PRESS

亚瑟与朵拉成长故事（中文阅读版）

有礼貌的朵拉

(大众版)

[美] 马克·布朗/著 常妮/译



中国农业大学出版社
CHINA AGRICULTURAL UNIVERSITY PRESS

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

有礼貌的朵拉：大众版 / (美) 马克·布朗 (Mark Brown) 著；
常妮译. — 北京：中国农业大学出版社，2016.6
ISBN 978-7-5655-1582-8

I . ①有… II . ①马… ②常… III . ①儿童文学—图画故事—
美国—现代 IV . ① I712.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 108399 号

北京市版权局著作权合同登记号 图字：01-2015-1656

D.W.'S GUIDE TO PERFECT MANNERS Copyright © 2006 By Marc Brown
English & Simplified Chinese language Bilingual Edition and Simplified Chinese language Edition
arranged through Ye-ZHANG Agency. (www.ye-zhang.com)
English & Simplified Chinese language Bilingual Edition and Simplified Chinese Edition Copyright
© 2015 by China Agricultural University Press Ltd.
All rights reserved.

书名 / 有礼貌的朵拉 (大众版)

策 划 / 小雅鹿鸣	责任编辑 / 林章波
美术设计 / 东方人华	责任校对 / 王 艳 刘福龄
出版发行 / 中国农业大学出版社	
社 址 / 北京市海淀区圆明园西路 2 号 (邮编：100193)	
网 址 / http://kids.caupress.cn ; http://www.caupress.cn	
E - m a i l / caupkids@126.com ; cbsszs@cau.edu.cn	
电 话 / 发行部 010-62818525 010-62818625	
读者服务部 010-62732336	
编辑部 010-62816788 010-62732617	
出版部 010-62733440	
印 刷 / 宁波美达柯式印刷有限公司	
出版日期 / 2016 年 7 月第 1 版 2016 年 7 月第 1 次印刷	
规 格 / 210mm × 235mm 1/20 开本 1.6 印张	
字 数 / 32 千字	
定 价 / 15.00 元	

本书采用环保大豆油墨印刷，图书如有质量问题本社编辑部负责调换
本书建议陈列类别：绘本 / 图画书 / 儿童读物

亚瑟与朵拉成长故事（中文阅读版）

有礼貌的朵拉

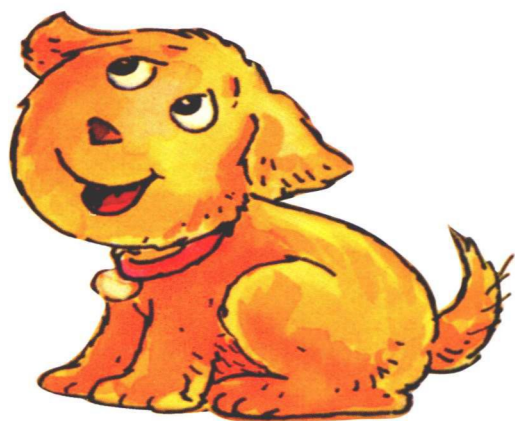
(大众版)

[美] 马克·布朗/著 常妮/译



中国农业大学出版社
CHINA AGRICULTURAL UNIVERSITY PRESS

· 北京 ·



献给追求完美的伊莎贝拉



我的笨蛋哥哥，居然说我不能像个乖孩子一样待一整天。哼！我就要让他看看，我到底乖不乖。

大家
早上好！



你能把麦片
递给我吗？

谢谢啦，
哥哥！

不要担心，小
凯特，我会帮你捡
起来。





要做个乖孩子，首先要把自己打扮得漂亮一点。洗脸刷牙，换上干净的衣服，梳好头发。哥哥说如果我不刷牙的话，牙齿就会变成绿色。我才不相信呢，不过我每天都会刷两次，有时还会刷好几次呢！





我要把房间里的玩具全都收拾起来，这样我的房间就干净多了。我还会整理床铺呢，你一定也可以。没什么大不了的——而且，这会让爸爸妈妈大吃一惊的，当然是开心地大吃一惊啦！



哥哥说我上学经常迟到，或者跟小朋友约好一起玩也经常迟到。不过，就算我真的要迟到了，离开家时我也会记得说“再见”哦。





当我遇到别人的时候，我总会说“你好”。没有人会喜欢坏脾气的小孩，所以一定要面带微笑哦！





做错事或者伤害了别人，懂礼貌的人就会说“对不起”。即使发生了不开心的事，也不会说难听的“闭嘴”、“讨厌”或“烦人”。

